

# TELEGRAFUL ROMAN.

Телеграфът се деое орі пе  
сентемвръ: Меркхреа ші Съмбъта.  
— Презимерада се фаче да Си-  
бій ла еспедитъра фоіс; не аффа-  
ръла Ч. Р. поиде, към запі гата, прін  
скірорі франката, адресате къмре  
еспедитъра.  
Предівл прензимерада пептръ  
Сівій есте пе ап 7. фл. т. к.; еар

Nº 59.

АНДЛЪ V.

Сівій 27. Іюліе 1857.

не о жъмтате de an 3. фл. 30 кр.  
— Пептръ челецата пърд але  
Трансільванії ші пептръ провінціеле  
din Monархії пе вп an 8. фл. еар  
не о жъмтате de an 4. фл. —  
Інсепателе се пътескъ къ 4. кр.  
шірвл къ слове тіч.  
Пептръ прінч. ші дірі стрънє пе  
вп an 12. ф. пе  $\frac{1}{2}$  an 6. ф. т. к.

## Депешъ телеграфікъ.

\* Паріс 2 Август к. н. Прінцъл Наполеон саъ резидентъсаъ ла  
Паріс. Резидентъ din Віртемберга локвеще дн отелъ Louvre „Мо-  
ніторъ“ публікъ програма фестивлі din 15 Август „Пеі“ зіче: Ан-  
глія а демажндат а се днітърі пітмай de кът Корфу.

Осквртъ прівіре асупра късъторіе шіа днпреж-  
ръріор, съв каре се днкеіе челе таі швіте легъ-  
тврі татрімоніале. \*)

## II.

Де ар фі кът de таре пітмеръл атъръчвілор ші ал до-  
сідірілор, че ле адъче асупра біеділор твріорі фаталя соарте дн  
декхрева ачестеі віеділ плін de сіферінде, дн ачесте віле а пілк-  
нері, тотвії тоате ачесте се пар а фі къ твіл таі вшбре ші таі  
лесне de сіферіт атвічі, кжнд пв ліпеск пріетінії чеі адевъраші,  
къ карії съші днпрътъшаскъ чел досъдіт ші прігоніт de соарте  
деселе сале сіферінде ші пъказврі. Пріетінії чеа адевъратъ ші  
сінчерь вшбреазъ орі че фелів de грэстате, рісінеше орі че  
фелів de віжеліе порпітъ асупра інімей челві прігоніт de соарте.  
Фъръ de пріетінії сінчерь, каре се атжта днпрежвръріле  
віеділ ла віне ші ла ръв, е фіештакре днрере че о сімте тврі-  
орів дндоітъ. Еаръ ввквріа, пре каре о гастъ пешие дн сінг-  
рътате, асушенеа юві есілаг, днкжть ші десінтеазъ фоарте пвзін.

Din ачестеа се веде даръ днсемпітатеа ші пвтереа чеа та-  
ре а пріетінії чеі сінчерь, каре днпвиче атвръл ші а къреі  
ліпсъ префаче днлчеле дн атвръ.

Късъторіа в чеа таі фрътоасъ, чеа таі сінчерь ші чеа таі  
статорікъ легътвръ а пріетінії, сінпітъ de тжна релі-  
шіеі ші а патврі! Ачеста в каре днпрезвіт дозе інімі вна къ  
алта ші din дозе твріорі формеазъ впвл. Деосебіт інтересе,  
днпрежврърі, фелірітіа пврерілор, деосебіреа вверілор, а карак-  
тервлі; днпепрътареа локвлі, скімбареа локвіндеі ш. а. пот преа  
адесеорі скімба сімвріле пріетінілор, а ръчі пріетінії ші а фаче ін-  
діферінії кіар ші пре чеі таі інтімі амічі. Ачеста днсь ла чеі  
късъторії пв се поате днтжтпла, пептръ къ еі ай впеле ші ачес-  
леаші інтересе, впвл ші ачелаші скоп, вна ші ачесаші авре, вна  
ші ачесаші соарте ші локвінцъ.

Днпрезвіт фінд пептръ тоате віеаца ай чеа таі таре сперанцъ  
ші аша зіквінд сжот сігврі, къ пічі одате пв вор фі деспърділі декжт  
пітмай прін тоарте, каре десінтеазъ тоате легътвріле челе вре-  
тілічіе ші пвне сіжршіт твтврор лвкврілор пвтжптещі.

Обічніді de а се веде пекармат впвл пре алвл, de афі впвл  
дн апропірел чеалалт ле о віедіріа ла олалтъ о ліпсъ пе  
днквржрабілъ, Еаръ прівіреа чеа пе днчетатъ а првчілор лор че-  
лор веселі ші дръгълаші, карії сжот тарторії ізбірі лор, е о легъ-  
твръ погъ фбрте пвтерпікъ, каре днпрезвіт ші таі таре пре по-  
рочії пврінцъ.

Чіле апъръ ші спріжінеше пре твріеа чеа тімідъ ші сінчерь  
аша de ресолут ші пвтерпік ка бърбатвл, каре дн тогъ віеда  
лві лвквръ, асдъ ші агонісеще пептръ днсса? Чіле о прецвіше  
ші о ізвеще къ о цінгъшіе аша таре атвічі, кжнд флореа жъпісі  
саъ вестезіт, кжнд фрътседа чеа фртактіоре ші дншелтвріе а  
вжстей еі чеі фрътседа ай апс din превіт къ апії тіперецилор, кжнд  
пітмеръл чел таре алаторіорілор de одіноръ, о ай впръсіт, преквт  
пврсеск альпеле флоріле челе вестезіт, ка соуда еічел крдінчос,

кареле дн вестезіт консбдъ а зілелор лві челор треквате прівіще  
днкъ тот ачеле віртві ші ачесаші фрътседъ de таі паміт?

Чіле ретізпераазъ останелеле, жертфіріле ші пептмерате ле  
інкомодітъді але върбатвл днтр'за кіп аша пілквт, ка соуда чеа  
кредінчось, кареа прівіще дн тржесвіл пре претівл съв чел таі  
впші таі крдінчос, пре днгріжіоріл ші днцервл еі чел апър-  
торіш? Чіле 'л поге консола таі віне, ші ал фаче таі днествліт  
къ сіне днсші атвічі, кжнд ачела 'ші веде зідърпічіт тоте пъ-  
зінделе ші опітіріле ші пре сіне днсші днспредвіт ші околіт de  
тоці, ка днкrezта інімей лві, каре 'л кнпбече шіл счіе ждека  
таі віні декжт тоці? Пептръ чіле оржнвіеаеа тревіле каспіч  
къ атжта аквратецъ, ле днпокшіе къ атжта гаст ші погръ атжта  
гриже кжнд се афъ сінгвръ, пептръ чіле се стръдвіеаеа, ві-  
тжндші къ тогъ de сіне а афла пілчері ші ввкврі поге, деакъ  
пв пептръ ачела, кървеа іа жжрат крдінчъ, а кървеа есте ea  
тоатъ, ші фръ de каре днтрреага еі віеацъ арі пітмай вп шірлвп  
de сіферінде.

Пептръ чіле се лвпть атжта бърбатвл ка съ ажвгъ ла опоре,  
вазъ ші авре деакъ п'ар авеа вп сінгвръ, къ каре съ днппрдак-  
сь порочіреа ші ввквріле віедій, ші каре фръ леак de пітмъ съ  
се ввкврі de вінеле ші порочіреа лві, ка de a са пропріе?

Ші кжнд се апроніе дефектеле ші слъвічвполе бътражпцелор, чіле  
ле сіферіе къ таі таре ръедаре, ка ініма чеа сінчерь, кареа дн  
оре челе фрътоасе але жъпісіт се днппрътъша de пілчеріле ші  
длчеділ віедій каспіч? Кжнд боле квтпліт дескалекъ асупрън  
ші пе леагъ de патвл днрерілор, чіле днгріжеаеа къ таі таре дніон-  
ші, деакъ тжна чеа крдінчоасъ, кареа се альтвръ лвпгъ ап-  
стръ пептръ тот десна? —

Нымідії чеі пілтіді днкъ пот съ пе деіе леаквръ, съ пе а-  
дкъ апъ ші съ пе фактъ кжте вп сервід вп, днсь прівіреа лор  
пв днподіт de ачела ізбіре комптітімітіоре, кареа се стръд-  
віеаеа а афла кіарші челе таіасквсе дорінде але погре.

Стръпії днкъ пот съ пе комптітімітіасъ ші съ пе ваєе  
възінднє пе патвл днрерілор, еі пот съ желеаскъ възінднє зъ-  
кънд фръ ресвіларе, днсь еі пріп поі пв перед ачееа че перед  
консбдъ саъ консбда, деакъ жъпітате din віеда лор. Еі сімт  
пітмай о днрере стръпії, Еаръ пв ші алор пропріе, еі пе ваєе  
днрерілор поастре, даръ пв птітімітіасъ.

Пептръ ачееа даръ късъторіа чеа порочіт ввквріле ачесаші, таі  
ре днтрре тоате ввквріле ачестеі віеді трекътоаре. Пре еано по-  
те сплепі пічі авреа, пічі опореа, пічі рапгвріле, пічі пвтереа, вп  
вп кжжот пімік din тоате кжте се афъ пе сінгвріеа, пітмай  
пітмай ea се префачо ачееа, че a dat Dzéé отвлі, днтр'за дар  
сіав ші пілквт.

Ші тотвії кжт сжот de рарі късъторіле челе порочіт; кжт  
de dec се ввд вртеле пепорочіреа каспіч, totala рвіпаре а стъ-  
рії челор късъторії провеніт din пефіделециреа ші дикордіа,  
че се днкврівъ днтрре джоні, кжте желі аштерпнте пе ла дн-  
гътъріеаеа вісерічещі пептръ деспърді, кжте деспърді ші алте  
бртврі ре, каре таі тоате провіn din грешала фъкътъ ла днквріеа  
късъторіелор. (за врта).

Monархia Австріакъ.  
Трансільванія.

Сівій 26 Іюліе. Де вро дозе съптътжн дн коаче авз-  
рът зіл фрътоасе ші кълдвоасе, каре къ тот днртвл се пвтвръ

нэмі зіле de варъ, зілеле кжпелі (капікла). Попорвл капіталеі поастре, кареле фоарте підін аре де а фаче кв експоміа кжсплаві, фолосеце тімпл ачеста, дп каре віеты църеан лвкражпд ла кжп афаръ е сіліт а сіфері зідфвл зілеі ші аршіца соарелі, кв сканделе. Несте дптреага zi dap маі кв сеамъ де кв сеаръ беде отвл чете de бъргаді, фемеі ші копій тръгъндссе кътръ ржж афаръ, зіде се скандъ пъпъ кътръ 9 оре. Класеле челе маі кв старе се афль de маі твлте съптътжі ла сканделе dela Okna.

Сіріле, че ле прітім маі din тоате пърціле цервдеі поастре деспре подіреа азлві ачестеа, съпт пестетот дпнествліоаре. Претндінеа се зіче а фі фост сечерішвл дествл de тънос, деспре квкврз дпкъ се зіче къ е вл ші фрътос, пітмаі віерії се лаздъ маі ръвъ, еі не даі підіпъ|сперандъ de вл квлес тънос.

#### Дела марцина апсанъ а Apdealвлі 20 Іюні.

Зі кореспондінте а лві „Kolozs. Közlöny.“ ворбеще дп Nr. 88 деспре дптвдіреа чеа фъръ de сеамъ а Ісрайлтеніор дп Apdeal, ші зіче, къ Ісрайлтеніор пъвъліръ din тоате църіле, ка вл по-топ до цера постръ, ші се стръдгеск din тóте патеріле а сіде Apdealвл квт а сібт ші Галідіа, ші не тóте пеатвріле крещіле ле прівеск ка пе пісте izвóre de веніт. Маі дпкодо адавгъ къ дпнінте de 1848 преа підін жідові се патвръ дпківа дп цеаръ, пеп-тръ къ нв ле ера ертат съ се ашезе дп четъді ші діпвтврі лівере, къчі сатвл ачела, зіде петречеа вл жідов de сігръ девенеа ла са-пъ de лемп. Де атвпчі дп коаче дпсъ зіче маі дпарте, фъ-кжпдссе попоаръле Apdealвлі егаль, пъвълеще попорвл лві І-срайл кв грышада дп цеаръ. Тоате вътіле, тоате арънделе ші дптрепріндеріле се афль дп тжніле лор, дп четъді пръвълі-іле лор съпт челе маі фрътоасе, машінеле de раків ші алте дптрепріндеріле debin din zi дп zi дп тжніле лор. Сателе съпт пініе de Ісрайліді, ші попорвл нв маі дхче фрътеле сале дп шъ-ра са, чі ла жідов. Дп съжршіт зіче ачел кореспондент, къ де време че Апплоіації ші Domnii нв маі пот апъра попорвл, аша әр зъчеса дп інтерескіл вігврілор ші ал роштілор, ка преоцітіа, къ-пътнід дпсърчіпаре dela капії еі вісерічеші, съ факъ попорвл бъ-гъторів de сашъ ла старе ачеаста гждиніоаре атжт de пе амвон, кжт ші кв алте прілежкір. ш. ч. л. \*)

Дптръ адевър популациа Ісрайлтеніор-аў креккіт преа таре, маі алес дп пърціле аовсene але Apdealвлі, тóте кжр-ч-теле, тоате спекзлеле de пріораши ші сате треквръ дп тжніле лор; дпсъ се піате лор дпніста ачеса, къ ай вл дхч аша дптрепрін-зеторів, къ се спріжінеск ші се ажкът маі твлт декът орі каре алт попор фе пре пътжіт? ба нв, чі din контръ требвє съ пе тжн-гіт, къ дптръ пої крещіній domnewште пістма ші пејнкредереа, tot маі твлт, ші торамітате tot маі таре скаде, сіала de лв-кв се tot търеше, ші беатвра de раків кресче песте тъсръ.

Бітацівъ ла Ісрайліт, ел есте дестент, пе ел пітіка нв'л са-пъръ, ші de dimineada пъпъ поаптеа тжрзівъ, зіблъ, алеаргъ ка съ аквіреазъ вроо кжтева грошіце, ел стъ дп легътвръ кв пріе-тінії сы, dela ръсъріт, dela meazъ zi, dela апс ші dela meazъ поапте, карії'л спріжінеск дптръ дптрепріндеріле лві. Де че нв се дптжніпль ачеаста ші дптръ пої крещіній? Ісрайлтеніор нв се вітъ кв тжндріе ші деспре асвпра челор de вл пеам кв еі, de ар ші авеа вл вестмінте маі сльввде, нв, чі се сілеск съ адкът ші пре чел маі сърак дп старе de аш пітіа фаче о хайнъ маі влпъ.

Дакъ воім съ шеаргъ маі біне лвквріле ші дптръ попо-реле крещіне требвє съ ръспжнідіт лвтіній ші дпвъцътвръ пъпъ дп коліва чеа маі дптвпкоась, ші съ алвпгът преждецеле ші кре-динга дешартъ. Аколо зіде се сілеск оменій de лвкв, ші съпт предації ведіеі ші лепевірії, требвє маі пайті de тоате дпвъцъ-тврій попорвлі съ факъ пе омені аші квпоясче demnitatea, съ дешенте дптржній воіа ші драгостеа спре лвкв ші сімціа de торамітате съ факъ кжт се поте маі комкп. Чершіторія креще дп цара поастръ дптрви кіп neodixnіtorій пріп впеле ораше зак пе вліді чершіторії ка твртеле, каре пе дпфъдошазъ ікоана

тіктълошіеі чеі тарі. Ба че е маі твлт веzi чершінд ші de аче-съпътоші, ші de констітюшіе робвстъ, пітмаі ка съ нв лвкре, ші кжпд пе вітът ла шірвріле ачестор лепеші, ші тръндаві, де каре пеам се дін? de чел крещінеск! Ка съ се дпнестврете ачесте реле квдетьт въ требвє съ се дестенте дп попорвл крещінеск сімціа de оноаре, de лвкв ші de тресвіе.

Съ се лъдеаскъ дптре попор дпвъцътвра, ка съ нв се маі пльогъ асвпра дпрілор, къчі tot атъта есте, пропріетатеа орі дп-тра кві тъпъ ва дптга, tot требвє съ пльтеаскъ dаждea! Спредорочіреа попорвлі постръ, асеменеа гласврі сжпт підіпне. Дп партеа апксапъ дп попорвл тагіар се дештеантъ вл дхч, каре меріт а се трансплінта ші ла челалале популациі але патріеі по-стре. Къ о ржні дпфокатъ се стръдвеше інтелініца ачесті neam, съ рідіче ла о старе фаворітоаре агріклтвра ші пръсіреа ві-тлерор ш. а. пріп ревнівій ші еспосідій ш. а. О де нв сар обосі пічі о-датъ ачесті бъргаді дештепді дптрв дптрепріндеріле лор, ка съ адкът попорвлі челе маі влпе фръкте! Ламінареа, ізвіреа de лвкв, de тжнкъ, de трезвіе ші торамітатеа ачесте сжпт, каре пот рі-діка попорвл ла о старе маі влпічкъ ші аі прегъті вл вітторій маі ферічіт.

Дп пъсторій сафлетеск.

#### Епістоле деспре вінеріт.

Паріс 28 Mai 1857

(вітере).

Геноіреа се фаче аша: дпвъче с'а арат пътжітвла de пе вл-твкъл de віль дп deckoperé пе ачеста кв сапа пъпъ ла дптвіа рѣдъ-чіпъ, нвп дп вівръл лві 3—4 тъпі de геноіві, пе ачеста дп акопере кв  $\frac{1}{2}$  фелдеръ de пътжітвла вл ші дптоарпъ асвпра лві кв пльгъ пътжітвла челалалт. Тімпл чел маі влпе пептв дпгоіре есте Но-емвріе. Дакъ се ва репета геноіреа tot ла 10 anі ші дакъ ар-твріле се севършеск віпе ші ла тімп кввеніт, віда ва продвче віп-деопотрівъ твлт, de калітате влпъ, йаръ віда ва пітіа съ тръ-іаскъ 150 anі.

Тъятвл се дпчепе кв сфършітвла лві Октомвріе, кънд с'а копт лемпвл ші дпчеп еі къdea foile. Къ ачеста пе кам грыбіт пе аічі, ка віда съ аіб тімп спре дпскоршошараеа тъєтвріе къпътате-нainte de cocіреа фервіл de еарпъ. Спред а броді аічі тімпл чел адевърат дптре коачереа лемпвлі ші дптрареа цервлі се чере пе піціпъ пътжіндеріде de віеріт.

Асемене е петъгъдйт, къ тъятвл чере гібъчіа ші ждеката чеа маі таре; ла ачеаста требвє тъятвл чеа крепгъцеле петре-вінчоасе, твгърдлъ чел маі тік ші орі че алте креккърі de прі-сос требвзеск квръдіте, къчі ачесте дпнедекъ веџетаціа ші осте-неск децеаба влтвкъл de віль; дар токта аша пъгвітбре вл лъса-реа преа тжлтор окі подіторі, пріп каре кв anі пот съ се пістіаскъ маі твлт табле.

Віда каптвъ патрв лвкврірі ші tot атътеа кв пльгъл; чеа дп-твіе се фаче дпнать дпвъ тречеріа цервлі, дерпнд пела 20 Фе-брзаріе, ea се пітеште deckidepe ші се фаче кв пльгъл „кабат“ скопел лвкврірі ачестіа есто акроі бразделе ачеле, дп тіжлокъ кърора съ стеа віделе de віль, ші а квіка глиле тъятвл дп локъ чел гол дпнтре ампндіе шірелор de віде de ампндіе пърціле. Фіндкъ аръторвл пріп тжнкъ ачеаста пе дпкапе ла ткіа шірелор, ла пъ-твітвла дпнтре дозъ віде, ші акът ретъпе тодевна о спінапе дпгъстъ, каре аічі се зіче „cavaillon“, пептв ачеаса се дптребві-деа зічі сапеле ші рісіпеск пътжітвла кв ачеле.

Ачеаста дпнтье влтвръ требвє іспрвітъ кв сфършітвла лві Мартіе, пе ачеаста о зіблъ дпнать a дозъ тжнкъ дп Апріле каре дпкъ е дпрєзнатъ кв о аръторъ, пітмаі кът ачеаста акъп нв се маі севършеште кв пльгъл чел дпнтье, чі кв алтв „согві-пітіт“, каре се деосевеште de чел дпнтье пріп стрътвтвра рзі-ші а гріндеівлі.

Скопел сабат-злкі e десгропареа віеі, гріндеівлі лві e астфе-дптокміт, ка съ се пітъ ара кът маі апроне de віцъ. Courb дпсъ е токта контрапіріл, фінд отържт пептв акоперіреа віде фервл пльгъл decікъ дп дозъ бразда алкътвітъ ла десгропатъ дпнтье ші дп дптоарпъ със пе влтвкъл de віль. La ачеаста a доз-

\*) Bezi Nрвл трект 58 ал ачеасті жрпал, дп каре саі пвллікат аче-артикл de таре дпсемпітате din кввжт дп кввжт. Ped.

операдіе поїде съ тेरгъ ші о фътейі пе лъпгъ плаг къ вп съпоіш дп тъпъ, спре а апъра вѣтчій де гръмъдіреа пътътвлі прі ачеа, къ ва дінеа лопата аколо, кънд трече плагвл пе лъпгъ дъпши.

Дп зілеле дінтві але лві Mai віне тѣпка а треіа, пе каре плагвл сабат о севршеште дп модвл ачела, прекът арътаръм таі със. Лвкрапеа а треіа се личепе къ іспрвіреа челеі dea доза ші се контінвъ къ сжргвіпъ таре къ плагвл courbe; ка ші ла лвкрапеа а доза. Дакъ къ тѣпка ачеаста, че акопере ръдъ-чиніл відеі, нѣ се гръбеште отвл, ші сосеск кълдэріл челе тарі, атвпчі се пот паште паѓве, се поїде лтпнедека веетаціа, ба се лтпнепл ші ачеа, де се вскъ твлте віде.

Ка обіекціе adвк впії лпніпте ачеа, къ преа тареа гръ-віре къ тѣпка а патра, таі вѣртос кънд се паск дп тімвл ачела плоі твлте, adвче къ сіне лтпнвріенареа віїші прі ачеа лтпнедекареа podipei. Ла ачеаста се респнде: къ ввріана се поате пліві, ші дінтрп дозе реле, кънд требве алес впвл, віеріл чел лпделепт ва алею тодевна пе чел таі шік ші пентрп ачеа къ тѣпка а патра фіѣчіе се ва гръві.

Дп Івліе десфоіазъ тоді віїа ші о ретеазъ, ка аервл съ поате вмbla таі віне, ші таі къ самъ, ка стрвгврл съ фіѣ таі віне еспс ла інфлвіпдареа разелві.

Се лтпнепл преа адеце ші ачеа, къ, фіндкъ дп къпріп-сл ачеаста віїа се кълтівъ преа пітікат ла тѣпка а патра се лтп-гроапъ твлші стрвгврл къ пътът; деачеа есте datoria копілор ші а фътейілор а ажкта аічі прі ачеа, къ вѣтънд пътътвл жоскъ тѣпіл, съ скоатъ стрвгврл чеі лпкъ некопіші кът се поате съї ппнп дп фада соарелві.

Дп ціпвтл ачела тоате соіспріле de віїе се кълтівъ пе парі тікві, ші дерънд нѣ ласъ віда а се пълда таі със de 40 чеп-тіметре.

Ла лтпнрвіт лтпнрвіпдеазъ цървше ші лаџврл, челеа съпт de 66 ші честеа de 350 с. м. лвпці.

Лтпнрвіреа віїлор d'ачі е вп спалір облз, че се лтпнде не-кърмат пе бразде ппнп дп кап. Де ачеаста се леагъ віда дп фор-та чеа таі кореспнпзътоаре скопвлві, ка се къштіфе razim секвр ші ка стрвгврл съ фіѣ еспші соарелві.

Ла легареа віїе лтпнрвіпдеазъ ценістъ (о плањъ), парії съпт таі tot кастані ші лаџврл de брад; o mie de парі adвші дп лок е къ 7 франчі, лаџврл къ 16 фр. ші ценіста 3 франчі.

Маі фіѣкаре віїеріп преведе ші се сілеште а скъдеа келтв-леле лвкврлві прі лтпнрвітъці ші лтпнрвічі de скімбърі позъ, дпсъ пп'акм п'а іссытіт къ аша чева пімені.

Кавса пріпчіпаль е ігноранца лвквріорілор. Ачеаста сжіт ро-вій обічеівлві векій, лпкът нѣ съпт de a се десбъєра de ачела пічі към.

Де ачеа таі впнп впібларе а времій дп прівінца віїлор діп еарна цервл, дакъ нѣ e престе тъсврь таре, 7—8 граде съпт 0 нѣ стрікъ, ші дакъ п'аі претерс фрігвілі плоі лпделвігатъ, се поате зіче, къ ді фолосеште, пвсгінд інсектеле стрікътоаре. Прітвіара температура чеа зімдъ, плоай чеа твлтъ нѣ пшай лпгрезеазъ кълтвра, чі періклітіеазъ лпкъ віїа прі споріреа тел-чілор. Сфжршітл прітвівері ші лтпнрвітл верії съ фіѣ вскат, дар' фърь преа таре кълдэръ, къчі ачеаста е періодвл лпфлорірі; дп періодаде челелалте але верії поате фі кълдэра ші таі таре; дар' токма дпнп лпфлорірі ші кънд боапеле de стрвгврл личеп а се роші, плоай чеа ліпъ есерсъ інфлвіпцъ віне фъкътоаре; ка съ аібъ плоаеа ачеаста інфлвіпдаре, тімвл требве съ фіе tot кам лтп-тіпекат, адекъ чеівіл съ фіе таі твлт позрос декът сенінат, ал-тіптріа дакъ лпнданть дпнп плоі ва ажкпце соаре фервінте ла стрв-гвр, ачеаста се лпнпгреште ші каде. Личептвл тоатнї съ фіе вскат ші віне кълдэрос.

Клесвл дп компнітатеа Paillac се фаче дп ыптыа жътъ-тате а лві Септенвріе. Лпнданть че сосеште ачеаст тімп, требве личепт ші контіпват клесвл фъръ лтпнрвітпре.

Віїа требве кълесасъ къ твлт гріжъ; вп кългвріоріп прічепт нѣ ва тѣя жос алт стрвгврл декът пштіл каре а фост таі віне еспс соарелві; а кърві боабе съпт deопротів тарі, певтътмате ші фъ-

досе; стрвгврл, че стаі таі апроане de вѣткъ съпт чеі таі пр-діді. Де стрвгврл некопіш дпкъ, птрезі саістрікаї нѣ се а-тіпг, чі ді ласъ аколо, пентрп ачеа кълесвл дінтві, чеіл фак ві-еїрі, дъ вінгл чел таі вп, че се стржпце пріп кълесвл ал до-леа, саі се фербе, саі се фаче він de слві. „Kolozs. Közlöny.“

### Тѣрчіа.

Счірлө телеграфіе din Константинопол din 31 Івліе пе ве-стеск, къ дп тіністерівл de аколо еаръші саі фъкът скімбърі. Мѣстафа паша din Крета саі фъкът Bezip таре; Решід паша, тар-реле Bizip de ппнп акм, аі пріміт пресідівл тансіматвлві; Алі паша се фъкъ еаръші тіністрів ал требілор din афаръ ші Алі Галів тіністр ал тѣтврор фундацілор. Пресідівл консілівлві de стат ші Кап-дан паша 'ші діп постіріле лор.

### Росія

Діп Петерсврл се лпсчіпдеазъ пріп телеграф, деспре порочіта сосіре аколо а Маест. Сале Лтпнрвітл Александру дп 1 Август к. п., карело прекът се счіе а фост птрескят пе содія са Лт-пнрвітл ала бѣл дп Церманія. Ашішдереа се лпсчіпдеазъ, къ ші вѣдьва лтпнрвітл а сосіт дп ачеаші зі.

### Пріпчіпателе dela Допъре.

„Gaz. de Кол.“ і се скрів din Паріс din 28 Івліе вртътбреле: Гѣверпвл французск аі пріміт dela комікарівъ съв din Пріпчіпате, D. de Талеіранд депеше телеграфіе, кае звгрвесь стареа чеа іле-галъ din Moldavіa къ колорі фоарте вії. Mie mi се спнє din маі твлте ппрді, къ Франчіа е таре хотържть а нѣ дпнгді пордї пі-тік пентрп прттареа Камакатвлві din Moldova.

Лтпнрвітл къ прілежжал кълтвріе лві дп Апгліа ва борбі дп-свіші дп персоапъ дп фаворвл лтпнрвітл Пріпчіпателор дпнрпене, ші прекът се паре кабінетвл de аічі — прекът се веде din дене-шеле лві Тадеіранд — аз афлат дп комікарівл енглезск Cip Xenri Блвер дп спріжніторів енергік. Комікарівл енглезск е къ тотві пе партеа Франчіе, Ресіе, Пресіе ші Capdinie ші рекрімінеазъ фоарте дп тоате рапортвлі, че ле тріміте Lordblv Klapendon дп контра Lordblv Pedkliffe, „карело калкъ къ пічоареле трак-татвл de Паріс.“ Cip Xenri Блвер adвче амінте гѣверпвлві съв, къ нѣ iaі dat алт інстрвкції, декът съ се поарте дпнп лтпнрвітл трактатвлві de Паріс, ші къ Lordblv Pedkliffe дп лтпнрвітл къ то-твл дп ачеаста. Deакъ Lordblv Klapendon — adаве Cip Xenri Блвер, нѣ 'і ва да о астфелів de лтпнрвітл, каеа съ копгльс-еасъ къ діспосідівл трактатвлві de Паріс, атвпчі е хотържть а'ші da dimicia. Ел таі арвпкъ асвпра лві Pedkliffe ші ачеа, къ пріп лтпнрвітл кълтвріе лві фінанціале фадъ къ Сліапвл ва adвче треаба ако-ло, лпкът се ва компроміта ренштеле Апгліе дп opient. Дп сжіршіт таі zіche Cip Xenri Блвер, ка съ нѣ се deie крэзътжіт спслор D. Мѣсрврс амбасадорвлві тѣрческ din London. Familia ачеаста аі дінвт таі твлт тімп контрівдіїле din Moldova дп а-ржндъ ші аша 'ші аз къштігат дп прівінца лвквріорілор de аколо о ппрере къ тотві впілатераль.

Asha дар' нѣ e тіаре deакъ ачеаст діпломат deckrie пре ло-квіторії din Moldavіa къ челе таі лтпнрвітл ковоаре, ка пре піші склаві, каїї терітъ а рещкпс тог дп скльвіе. Гѣверпвл енгл-зеск прелжогъ тоате евенімінтеle din India; кае'ї daš dectvl de лвквр, ва фі тотві сіліт а се къарінде ші къ треаба Пріпчіпате-лор дпнрпене ші поате се ва лъса ші дп копчесї дп прівінца ві-мі-чіреі алецерілор din Moldova, пе каеа о чер пттеріл впіопістіче. „Inden. bel.“ zіche Cip Xenri Блвер нѣ се ва лтпнрвітл пштіл къ ап-ла-ре алецерілор, чі ва чере кіар ші дпнрвітл пріпвлві Вогоріде.

„Ost.Zeit.“

### СТАРЕА МІЛТАРЪ ДН РОМЪНІЯ.

(De вп австріак).

(Лпккеере).

Кавалеріа констъ din 4 ескадроане, фіе каеа къ 180 фечіор песте tot 720. Tot ескадронвл аре 10 офіцірі, дп съпт 40 de офіцірі. Дп тімпн de кърпнд саі таі фост рідікат лпкъ 2 еска-

артилерія де кавалерія. № се пять алеңе піңін момент маң потрівіт пентра шікшорареа касел статылғы, каре ші фурь de ачеса есте преа стоарсъ, дектокта актама, әнді пітріткілтіл е підін ші скимп ба кіар ші кайі әнкъ скіпт фоарте скімп.

Артилерія пітъръ о батеріе къ 128 фечіорі ші 5 оғідірі, піз аре әнсъ піңін топ. Молдовеній 'ші-ақ кімпірлат дела гверпвл азстриак о батеріе де 6 топорі ші 2 ххбіде, din превпъ къ тобе челе үйтоаре de джнса прекът каі, хамбрі ші топнідіе къ 12,000 де галбені. Ромъпія аж келтіт de треі орі атжіа галбені пентра фитогілареа зідіріп деңінде деңінде пе ссама комікарілор стреіні, дар пентра кжшігареа топорілор чөлор атът de ліпсъ спре апърареа регатылі дакороман ны дъ әнсъ піңін о паре.

Помпіерій констай пітма дінтр'о компаніе къ 280 де фечіорі ші 7 оғідірі. Календаріл чөл поѣ готаік не дъ пітъръл помпіерілор ла 377 фечіорі, әнтр'е ачестіа се пітъръ поате ші стінгътірій de фок de пріп четъціле провінчіале.

Інстітутъ помпіерілор с'а органікат de үп австріак дспъ твстра інстітутелор чөлор лотіардіч de стінс ші фортеазъ пегрешіт корпвл чөл таі үп ші таі авантажіос ән Ромжнія. Престе tot ар фі таі къ скоп de ачестъ църішоаръ, дакъ с'а оліка солдаті пітма ла скопорі техніче ші де комы фолосітоаре, ші дакъ тілідіа ар ста tot din тране de үеніе ші de піонері; попвлалуа ар афла әнтр'юшій апърътірі ші indibizі фолосітоаре, пе кінд еа актама аре de a цінеа пітма о твлідіе de әтмені, карі фурь de ачеса скіпт пепотрівіді спре а апъра деара de інімічій din афаръ ші din мънпіръ.

Корпвл де флотіль аре пітма треі варче de топорі фіе каре къ 30 фечіорі, лаолалъ 90 ші 3 оғідірі. Пітъръл ачестіа ны е de ажкис спре а пъзі лінія дспъріе әнтр'ягъ. Ән тітпвл таі din коаче се ворбіа твліт деңіріе ачестіи корп. Се ші трімісеръ оареші кжші оғідірі ла Песта спре лъціреа къпоштіцелор лор ән треава ачеста.

Гръпічерій сај плъеашій, ла каре требже се се сокотеасъ ші үп баталіон de вжпътірі, каре е съ се әнфіндеze mi әнтоствеасъ дспъ твстра вжпътірілор австріачі, аж 5 баталіоне къ 50 оғідірі, 387 събоғідірі ші 6639 фечіорі. Партеа чеа таі таре дінтр'е еі е әнбръкать ка цереній ші e nedicchiplinatъ; З баталіоне скіпт хотържіт пентра ціпітіріле дспъріе ші 2 пентра чөл топнене. Се зіче къ ән скріт се вор концептра әнтр'о врігадъ ші ші се вор організа дспъ твстра гръпічерілор австріачі ән ре-үімінте.

Доробандій фортеазъ ла одалъ 22 ескадроане къ 4859 фечіорі ші 57 оғідірі. Din ачесте е пітма үп ескадрон ригват къ 200 фечіорі ші 6 оғідірі \*) біне әнбръкаді ші стационарі ән Бекрещі.

Съма totalъ а тілідіеі ротъпеші се съе кам ла 19,000, че-чаече пентра о попвлажіе de 3 тіліоане ны е преа әнсемпітъ, дакъ есте ка тілідіа съ скінін сігірінда церій чеі фоарте әнтр'инсе а Ромжніе тарі ші тічі, каре е кіметть а севажрши атжіт сервіцил кірат тілітарій кжт ші чөл поліціан.

Гарпісоана Бекрещілор ө фіреще чеа таі стрълчітъ din тобе үера ші фечіорі еі съпітчей таі алеші, таі біне әнбръкаді ші гріжіді.

Гарпісоана пітъръ кам ла 4000 фечіорі, ea e дспъ фелібрітіа артелор ашезатъ ән касарте кврате, әнсъ апроане de рінапе, ән каре domпеше үп opdin вредник de ладъ. Мілітарі чеі болпаві се креазъ ән треі спіталларі тілітаре, каре тоате стаі скіп kondічереа Докторвлій Davila. Ачест medik есте ші diректор ал скіоалеі тілітаре de medichіnъ чеі әнтр'адевър әнсемпітъ ші de о потрівъ фолосітоаре атжіт пентра тілітіріме кжт ші пентра попорадіа 'чівілъ. Әнгріжіреа дофтoreасъ пе кжт се кам счіе афаръ ла цеаръ се афль әнтр'о старе фоарте трістъ. Адесеорі требже съ кълтірореасъ отвіл зілө әнтр'еңі спре а афла врезп тътъдітірій әнвъдат, ші ән скіршіт дакъ а ші афлат ачеста е-

сте ән вървіерій сај ән скіект че әнтр'ече пре челялалт къ штінпда. Тот аша се сімтє лінса de medichі ші ла тілідіе.

Десп'рдемінтеле de тілідіе ашезате ән ціпітіріле чөл пестръвътте але топцілор сај ән пірділор тілштіноасе скіпт лінсіті de опі че ажкторій дофтoreасъ, кіар ші гарпізона чеа таре din Бекрещі әнкъ скіфере ліпсъ de medichі. Әнтр'яга тілідіе рошпіеасъ аре пітмай doj дофторі, карі әнсъ амжандо 'ші-ақ локвінда ән капіталь. Пентра ка съ ажкте ән кжтва ліпсъ чеі әндеоющі сімдіті пентра віндекътірій, сај фост deckis әнпайтіе къ таі твлій апі ән Бекрещі ән спіталліл філандропік ән әнвъдіт жілт елементарій пентра — ажкторій бървіерілор. Әнсъ фіндкъ спіталліл ачеста се афль преа департе de четате; mi indibizі ачестіа ны локвіа әнтр'ажеслі ші требвеа ән скікті de тревіле сале, din кареа прічинъ ны пітеа ән скікті de фіе de фацъ ла прелецері, ші аша de үпъ сеамт Domпял Профессор въга ән піпгъ чеі 6000 miil de піастрій ән tot апзл, пе ліпгъ тоате къ кірсіл әнвъдіт жілтіліл ны ера черчеват. Ән апзл 1842 ктезъ Domпял Доктор Nik. Кредзлескъ, ә әнтр'одыч де әнвъдіт жілтіліл ригват de medichінъ ші пентра ачеса карій ны съпіт бървіері. Әнсъ Domпял кжртвіторій ал спіталліл ші комітетіліл medichінал әнпіедекаръ ачестъ әнтр'епрінде әндръспеацъ, ші сіліръ пе Dr. Кредзлескъ а ны преда ән прелецеріле сале алт чева декът чөл се ән de тъестрія бървіерітіліл. Пъръ ла апзл 1855 ны се таі фъкъръ алте проекте ән прівінца требілор санітаре, de ші таі твліт ендемій пістітіоаре арътаръ dec'el de кіар ліпсъ әнпіедекаръ персоналызіл medichінал.

Ән апзл піменіт Докторвлі Davila чөл плін de мерітіе аштерінн Пріпівлі Сірвей, че domпяя атвічі үп план пентра ка съ се ріддічіе о академіе тілітарь de medichінъ әнтоқта дспъ твстра скіоалелор французші ші австріаче de хірвріе. Әнсъ пітма дспъ че ачест medik алес ші скіргітірій ріддікъ скіоала ші o deckis къ спеселе сале, пітма атвічі се сапкіонъ ачеста din партеа статыліл. Бүгетъл се tot апзл қам 26,000 піастрій, din карій се крек се әнбръкъ ші се діниацъ 50 de сколарі пе келтвіа әнвърпіліл. Дспъ тречеріа възі апзъръл ачестъ скіоалъ плін de вітіорій 76 de черчеттірій ші ла о әнпірціре de премій піблікъ авеаі прілеж de а те әнпредінда деңіріе әнтр'епрінде ачестіи інстітут ші деңіріе пропъшіреа скіоалорлор. Студенци скіп аджастаці къ әнбръкътінде тілітарь, әнвъдіт жілтіліл къпрінде ші о атестекътірій de скріоаре фрітоасъ, штіпцъ de боале (пато-лоцие) реліцие ші парабола полоціе, е әнсъ атъсврат скіоалы. Профессорі скіп таі къ сітъ медічі цертаі, а кърора хърпічіе е рек-поскітъ ән деобще, D-ni Профессор Dr. Бараш, Хайнеман, Платцелт, Пршіпскі, Венерт ші Верхайтер әнпіртъшеск къ пінтересаціе de әнпірціе de ладъ әнвъдіт жілтіліл ән дар. Скоала аре ші о бібліотекъ фрітоасъ ші ән твзев твліт къпрінгітірій.

#### 14—3

#### Конкърс.

Пентра окіпареа стадіе de әнвъдіт жілтірій, ла декр'єнд ән фіннідата скіоалъ попоралъ греко-ръсъріт. din Мъгвра, къ каре әнпірзіпать о лефъ апзл 180 ф. т. к. квартір словод ші лемпіе, се deckide конкърс пъпъ ән 1-леа Септемвріе к. в. dopitorі de а конкъра ла ачест пост съші трімітіе чөретіле провъзгіе атестателе de каначітате, ші деңіріе скіоалеа літбей цертаіла скіп скіркісіл пъпъ ла термініл хотържт.

Xondol ән 13 Іюн 1857.

**Петръ Шіппо.**  
Протопоп.

#### 15—1

#### Ліпшіїпдаре.

Dикционарізіл ротжно-цертаі скіоалеа de Dn. Dr. de medichіnъ T. A. Поліз ші тіпіріт къ спеселе Dлві Ioann Г. Ioann, пегдіеторій ші тетіріп ал кателье котерчіале din Брашов а ешіде съб тіпірій. Dopitorі de а авеа ачестъ карте фоарте фоло-сітоаре, че къпрінде 38 de скіоале тіпіріт къ літере гармонд, а къреі прец e пітма 4 ф. т. к., съ се adrecese кътъ скіп скіркісіл D. editoriy ән Брашов, кареле ва әнгріжі пентра акіратат, рінда ші скіркіа еспедіре ла локвіл арътат; пітма DD. ктілітірій пре ліпгъ трімітіреа прецілій, съші арете кърат адреселе поста чеа таі de а проапе.

\*) Лечівна de оғідірі, че се афль пре ліпгъ ставбл әнпірал ны е со-котіті аічі.